

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки LEONORD. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Меры безопасности

Внимательно прочитайте инструкцию перед эксплуатацией прибора. Сохраните её в качестве справочного материала. Обратите внимание на меры безопасности, они помогут Вам избежать поломок и несчастных случаев.

- Используйте прибор только в бытовых целях по его прямому назначению в соответствии с данной инструкцией.
- Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, в частности:
 - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
 - в фермерских домах;
 - клиентами в гостиницах, отелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
 - в условиях режима пансиона «проживание плюс завтрак»

- Не используйте прибор вне помещений.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это случилось, прежде чем пользоваться им дальше, проверьте его работоспособность и безопасность у квалифицированных специалистов.
- В случае если Вы обнаружили, какие-либо неисправности, немедленно обратитесь в сервисный центр. Внимание! Чинить прибор могут только квалифицированные специалисты. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра.
- Прибор работает от батарей. Предохраняйте батареи от воздействия высоких температур. Извлеките батареи из прибора, если они разряжены или если изделие долго не используется. Это позволит избежать повреждений в результате вытекания электролита.

ВАЖНО! Батареи нельзя заряжать, разбирать, бросать в огонь или замыкать.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

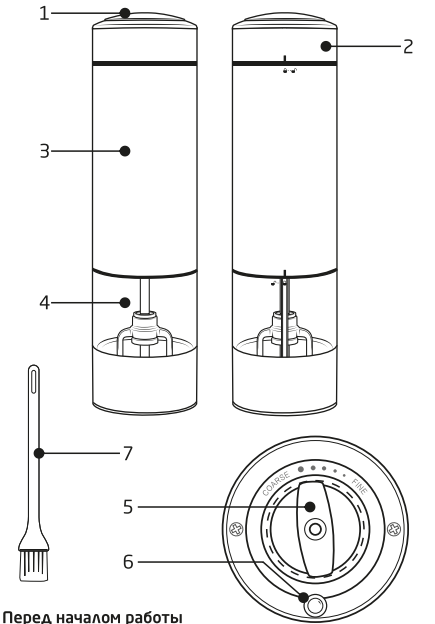
- Не нарушайте комплектность прибора, нарушение комплектности может привести к поломке, не попадающей под гарантийные условия.
- При необходимости транспортировки прибора соблюдайте осторожность для сохранения целостности прибора и его функциональных свойств.
- Выполняйте все требования инструкции.
- Производитель и сервисный центр не берут на себя ответственность за поломку прибора в случае его неправильного использования.

ВАЖНО! Прибор предназначен для перемалывания зерен перца или кристаллов соли. Использование не по назначению может привести к поломке прибора.

Описание прибора

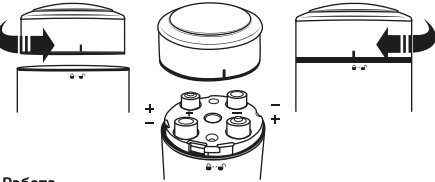
- Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- Крышка отсека для батарей
- Верхняя часть корпуса прибора

- Контейнер для загрузки
- Винт регулировки степени помола
- Подсветка
- Щеточка для очистки



Перед началом работы

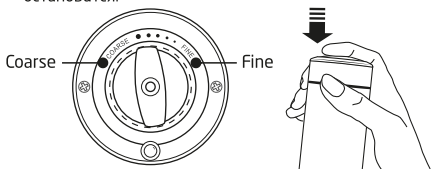
- Распакуйте прибор
- Откройте крышку отсека для батарей.
- Соблюдая полярность, установите 4*AAA батарей.
- ВАЖНО!** Устанавливайте только новые батареи. Не используйте одновременно батареи разных типов, марок или батарей разной емкости.
- Закройте крышку отсека для батарей



Работа

- Снимите крышку контейнера для загрузки, загрузите в контейнер перец или соль и закройте крышку.
- Установите необходимую Вам степень помола винтом регулировки. Помол регулируется от очень грубого (Coarse) до ультратонкого (Fine). Степень помола регулируется путем вращения регулировочного винта, и может составлять несколько кругов вращения по часовой стрелке (для установки более тонкого помола) или против часовой стрелки (для установки более грубого помола).
- Важно!** Не закручивайте/раскручивайте винт до упора, это может привести к поломке прибора
- Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. Мельница

- начнет работу, загорится светодиод. Пока вы удерживаете кнопку нажатой, работает мелющий механизм и горит подсветка.
- После окончания работы отпустите кнопку - работа остановится.



Очистка и уход

- Протрите поверхность корпуса влажной салфеткой, затем вытрите насухо.
- Не используйте для чистки прибора абразивные вещества.
- Запрещается мыть в посудомоечной машине

Хранение и транспортировка

- Храните прибор в сухом проветриваемом помещении.
- Электроприбор в упаковке производителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с электроприбором внутри транспортного средства.

Технические параметры

Объем 70 мл
Работа от батарей 4xAAA (1.5 В, не входят в комплект)
Напряжение: 6 В. Мощности: 6 Вт
Срок службы - 5 лет.
Гарантийный срок - 2 года.
Состав (материал): пластмасса, металл, керамика
Дата производства указана на упаковке товара.
Назначение прибора: Прибор предназначен для перемалывания зерен перца или кристаллов соли.
Работает от батарей.

По окончании срока службы прибор и упаковочные материалы должны быть утилизированы с наименьшим вредом для окружающей среды, в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе. В целях улучшения качества продукции, дизайн и спецификация могут быть изменены без предварительного уведомления.

LEONORD постоянно расширяет сеть сервис-центров. Полный перечень сервис-центров LEONORD на территории РФ вы можете узнать по телефону: +7(812) 633-00-00
Реализация прибора осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ.

Поставщик-импортер и организация, уполномоченная принимать претензии: ООО "ТОП-Импорт". Юридический адрес: Россия, 197348, г. Санкт-Петербург, Коломяжский пр-кт., дом № 10, лит. Э.

Производитель: Zhuhai Kelitong Electronic Co., Ltd / Чжухай Келитун Электроник Ко., Лтд. Адрес: Workshop 1-1, Zhuhai Meikei Refrig. Equip. Co., Ltd, Yongan Second Road, Liangang Industry Zone, Jinwan District, Zhuhai City, China / Воркшоп 1-1, Чжухай Мэкэй Рефридж. Экуип Ко., Лтд., Йонган Секонд Роуд, Лянган Индастри Зоун, Цзиньвань Дистрикт, Чжухай Сити, Китай. Произведено в Китае.

ТОВАР СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА.



Отрывной талон 1



Изделие	Перцемолка
Модель	LE-1733
Серийный номер	
Срок гарантии	2 года
Фирма-продавец	
Дата продажи	

Печать фирмы-продавца _____
Подпись продавца _____

Отрывной талон 2



Изделие	Перцемолка
Модель	LE-1733
Серийный номер	
Срок гарантии	2 года
Фирма-продавец	
Дата продажи	

Печать фирмы-продавца _____
Подпись продавца _____

Отрывной талон 3



Изделие	Перцемолка
Модель	LE-1733
Серийный номер	
Срок гарантии	2 года
Фирма-продавец	
Дата продажи	

Печать фирмы-продавца _____
Подпись продавца _____



Номер заявки	
Изделие	Перцемолка
Модель	LE-1733
Серийный номер	
Дата поступления	
Дата ремонта	

Неисправность	

Мастер _____

Подпись _____

Печать СЦ



Номер заявки	
Изделие	Перцемолка
Модель	LE-1733
Серийный номер	
Дата поступления	
Дата ремонта	

Неисправность	

Мастер _____

Подпись _____

Печать СЦ



Номер заявки	
Изделие	Перцемолка
Модель	LE-1733
Серийный номер	
Дата поступления	
Дата ремонта	

Неисправность	

Мастер _____

Подпись _____

Печать СЦ



Подпись
продавца

Печать фирмы-продавца

Уважаемый покупатель!
Выражаем Вам огромную признательность за Ваш выбор.
В течение гарантийного срока, составляющего 2 года с даты покупки изделия, покупатель имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием заводских дефектов.
Убедительно просим Вас извещать нас о возникших недоработках, чтобы мы могли изучить Инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона, обратите внимание на наличие даты продажи, подписи продавца и печатей магазина. При покупке изделия обязательно проверьте его работоспособность, комплектность, внешний вид и сохраните кассовый чек в течение срока действия гарантии.

Условия гарантии
Данное изделие должно быть использовано в соответствии с Инструкцией по эксплуатации только для бытовых целей.
В случае нарушения правил хранения, транспортировки, установки и эксплуатации изделия, изложенных в Инструкции по эксплуатации, а также если изделие используется в промышленных или коммерческих целях, гарантия недействительна.

1. Гарантия действительна только при наличии разборного, правильно и полностью заполненного настоящего гарантийного талона с серийным номером, с моделью, с подписью и печатью продавца. Без предъявления данного талона претензии к качеству не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

Бесплатный ремонт в течение гарантийного срока производится в уполномоченных мастерских и сервисных центрах. Изделие принимается для гарантийного ремонта максимально очищенным от следов эксплуатации и без посторонних загрязнений.

2. Изделие не подлежит гарантийному ремонту в следующих случаях:
а) на самом изделии отсутствуют информационные данные – оторвана шильда с названием, моделью и серийным номером либо стертые или измененные данные на самом изделии;

б) если имеются следы постороннего вмешательства и вскрытия изделия или была попытка ремонта (ремонт) в неуполномоченном сервисном центре;
в) если обнаружены несанкционированные изменения конструкции или схемы.

3. Гарантия не распространяется на следующие неисправности:
а) механические повреждения и повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, в том числе и перегрузок электродвигателя, приведших к его выходу из строя;

б) повреждения, вызванные использованием нестандартных или некачественных принадлежностей и насадок;
в) повреждения, вызванные стихийными бедствиями;
г) повреждения, вызванные несоответствием государственным стандартам параметров питающих сетей и других подобных факторов.

4. Гарантия не распространяется на расходные материалы и запасные части, прошедшие в негодность ввиду нормального износа и/или ограниченного срока службы - сменные фильтры, ножи, насадки, сеточки для брызг, лампы (в том числе галогеновые, кварцевые), аккумуляторы, батареи питания и т. д., а также на периодическое обслуживание, установку и настройку изделия на дому у потребителя.

5. Список уполномоченных сервисных центров (мастерских) может быть изменен без предварительного уведомления. Полную информацию о сервисных центрах можно получить в центральном сервисном центре по тел. (812) 633-00-00 или на сайте www.leonord.ru
6. По истечении гарантийного срока Вы можете воспользоваться платными услугами специалистов уполномоченных сервисных центров (мастерских).

С условиями гарантии ознакомлен, предпродажная проверка произведена, к внешнему виду и качеству работы изделия претензий не имею, а также подтверждаю приемлемость гарантийных условий.

Подпись покупателя _____

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № 106667/0623

Изделие	Перцемолка
Модель	LE-1733
Серийный номер	
Срок гарантии	2 года
Дата продажи	
Фирма-продавец	
Адрес фирмы-продавца:	

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Архангельск	000 «Рембытехника» ул. Урицкого, 47, к.1	+7 (8182) 29-39-32, факс: +7 (8182) 29-42-47
Астрахань	ООО ТП «АВТ», ул. Сахарова, д. 47	+7 (8512) 25-19-39, 74-17-03
Байрам	ООО «АЛТАЙ», ИП Савин Н.К., ул. Сен-Симона, д. 42	+7 (8512) 38-28-67, 38-35-84, 25-12-32
Брянск	ООО «Дюна», ул. Пролетарская, д. 113	+7 (3852) 63-94-02, 59-10-15
Великий Новгород	ООО «Айсклер-Сервис», ул. Спасская-Задняя, д. 54	+7 (8522) 75-49-50
Волгоград	ООО «Сервис 513», ул. Красноречивая, д. 170	+7 (8482) 33-13-08
Вологда	ООО «Ресурс», ул. Большая Санкт-Петербургская, д. 37, стр. 11	+7 (8162) 33-40-43, +7 (8162) 68-65-30
Воронеж	ЗМП-Волга (ИП Загуменин С.А.), пр. Ленина, д. 179	+7 (8442) 71-42-44, +7 (927) 259-42-34,
Вятка	ИП Сиднича С. В., Шоссе Анисеров, д. 17	+7 (8426) 56-46-46, +7 (8426) 97-84-19
Дзержинск	Сервис ГИМ (ИП Манахова Л.Р.), ул. Холзунова, д. 183	+7 (917) 33-37-880, +7 (8442) 58-32-38
Екатеринбург	ИП Сиднича С. В., Шоссе Анисеров, д. 17	+7 (937) 717-93-34, +7 (961) 074-27-87
Елабуга (Волгоградская обл.)	Сервисный Центр VP5, ИП Манахова М.К., ул. Ангарская, д. 17	+7 (8442) 45-94-69
Иркутск	ИП Короткий С.А., ул. Ярославская, д. 30, с/ц «Бываловский»	+7 (8172) 71-44-53
Ижевск	АСЦ «Домашняя техника», ИП Коновалов С.А., Пушкинская шоссе, д. 4а	+7 (8172) 71-59-69, +7 (8172) 71-81-29
Ишим (Том. обл.)	СЦ ИП Добрянина, пр. Ленина, д. 42	+7 (904) 958-84-55
Казань	ИП Рунова И.Н., Ульяновская, д. 24а, оф.100	+7 (952) 95-45-809, +7 (940) 132-20-94
Камешкино (Масловский район)	АСЦ «Радуга 000», ул. Топова, д. 49/2	+7 (8313) 28-64-44, +7 (8313) 28-14-20,
Киров	ИП Маркина С.В., СЦ «БМГ», СЦ «Восток-сервис», ул. Таганская, д. 79, офис 6	+7 (904) 351-49-00
Кирово-Чепецк	ИП Аюпова А.С., ул. Вокзальная, д. 81	+7 (343) 213-95-16
Кисловодск (Ставропольский край)	ТСО «Электроникс» (ИП Чурова З.В.), ул. Литвинова, д. 20, стр. 10, оф. 43	+7 (84452) 5-50-94
Кострома	«Профи-Сервис» ИП Махурин В.В., д. 4-я линия Незаинтернованная, д. 100/3	+7 (3952) 20-70-06
Красноярск	«АсБент» ИП Васильев А.С., ул. Киевская, д. 34А	+7 (3952) 628-047, +7 (3952) 677-762
Курган	СЦ «Дюна», ул. Красноречивая, д. 26	+7 (3952) 648-232, +7 (908) 661-05-38
Курск	ИП Шабалова В.А., ул. Мамонтова, д. 43, строительная база «Южная»	+7 (3952) 435-425, +7 (929) 432-54-25
Магнитогорск	СЦ Юра (ИП Черепанов А.А.), ул. Карла Маркса, д. 63	+7 (34551) 7-05-01, +7 (34551) 7-21-31
Майкоп	СЦ «Элект» ул. Васильевская, д. 1, к. 153, оф. 242	+7 (843) 207-12-13
Мари-Эл (Марий Эл)	ООО «Ириана», ул. Фрунзе, д. 1	+7 (8331) 5-49-85
Мари-Туркмен	«Навигатор Сервис», ООО «Натехник 95», Келесовской проезд, д. 3	+7 (8332) 75-45-55
Мурманск	ООО «РемТехник 95», ул. Мира, д. 42	+7 (922) 900-29-00
Набережные Челны	СЦ ООО «Тамбиг», Братский переулок, д. 4, корпус 2	+7 (4217) 59-54-51, +7 (909) 887-44-59
Новгород	ИП Балагашевский М.Н., ул. Коммунаров, д. 5	+7 (842) 63-97-23, 300-107
Новосибирск	ИП Филиппов И.А., СЦ «Центрсервис», ул. Смирнова Юрия, д. 28А, к. 3	+7 (4452) 30-2109
Омск	Кемерово	+7 (3842) 49-24-22, +7 (960) 900-09-28
Орск	ИП Кузнецов В.В., ВНС-Сервис, пр. Ленина, д. 21а, офис 213	+7 (3842) 49-24-22, +7 (960) 900-09-28
Псков	ИП Бабалов А.А., «БАТ-Сервис», ул. Белозерная, д.1/1	+7 (918) 10-200-10, +7 (961) 50-19-222
Пермь	ИП Высочный И.А., СЦ «Электроникс», ул. Сладковская, д. 7	+7 (391) 293-54-33, +7 (953) 593-40-33
Пенза	ИП Алексеев А.В., СЦ Алмс, ул. Вавилова, д. 3, стр. 1	+7 (911) 288-33-88
Рязань	ООО «Заряд Монган Сервис», ул. Печнигина, д. 9	+7 (3522) 40-48-04, +7 (3522) 43-49-34
Самара	ООО «Мам», ул. Смирнов, д. 37Б	+7 (4712) 35-56-91
Саратов	ул. Студенческая, д. 36А	+7 (4712) 50-85-90
Свердловск	ИП Дюна (ИП АСЦ «Сайда-Сервис», ул. Остроумова, д. 153)	+7 (989) 649-48-99
Смоленск	ООО «Лидер-Сервис» ул.Ленинская, д. 46	+7 (8152) 40-00-83, +7 (8152) 44-47-49
Тамбов	ООО «Видео-Сервис», ул. Машиностроительная, д. 75, ТД Мегастрой	+7 (984) 913-05-02
Тверь	пр. Набережно-Косинский, д. 37А, ТД Мегастрой	+7 (905) 372-29-27, +7 (8552) 349-379
Томск	ИП Дюна (ИП АСЦ «Сайда-Сервис», ул. Остроумова, д. 153)	+7 (813) 413-02-91
Тула	ООО АСЦ «Радуга», ул. Лескова, д. 105	+7 (813) 423-42-29, +7 (831) 254-68-18,
Ульяновск	ООО «Сибсервис», ул. Гвардии, д. 18	+7 (960) 340-14-00
Уфа	ООО «ДИСКУС», ул. Ленина, д. 70	+7 (3843) 26-13-33, +7 (904) 947-92-92
Хабаровск	ООО «Региональный Центр Бытового Обслуживания», Северный проезд, д. 7	+7 (3843) 799-490, +7 (950) 274-87-62,
Ханты-Мансийск	ООО «Теннисер», Бураское шоссе, д. 61, к. 2	+7 (913) 130-41-32
Челябинск	ИП Дюна (ИП АСЦ «Сайда-Сервис», ул. Остроумова, д. 153)	+7 (3843) 230-31-35
Читка	ИП Клементьев А.В., ул. Петра Соколова, д. 135	+7 (383) 319-45-25
Южно-Сахалинск	ИП Клементьев А.В., ул. Петра Соколова, д. 135	+7 (3812) 59-70-36, 47-12-12
Якутск	ИП Клементьев А.В., ул. Петра Соколова, д. 135	+7 (3812) 57-70-92
Ярославль	ИП Бердянов В.В., Айс-сервис, ул. Батумская, д. 25	+7 (3537) 33-84-43, +7 (3537) 337-443
Ярославль	ИП Малаховский А.М., ООО «Электрон», пр. Александров Невского, д. 57А	+7 (8142) 59-50-15
Ярославль	ООО «СТ-сервис», ул. Тураа, д. 58	+7 (8112) 72-19-30
Ярославль	СЦ-Сервис, ул. Давыдовская, д. 3, к. 5	+7 (342) 221-40-99
Ярославль	ул. Пушкина, д. 19А, ул. Солдатова, д. 28	
Ярославль	ИП Чернышова Е.В., АСЦ «Исперсервис», г. Петрозаводск	+7 (8793) 33-17-29
Ярославль	ул. 1-я Набережная, д. 32, корпус 4	
Ярославль	г. Мин. Воды, ул. 50 лет Октября, д. 67	
Ярославль	ИП Купцов Г.Г., Технический центр «Телец», пр. Свободы, д. 219	+7 (843) 300-75-94
Ярославль	ИП Дюна (ИП АСЦ «Сайда-Сервис», ул. Остроумова, д. 153)	+7 (844) 931-85-44
Ярославль	ООО «Смарт-В», ул. Карла Маркса, д. 340А, офис 8	+7 (844) 207-12-14
Ярославль	ООО «Видео-Сервис-Самара», ул. Васильева, д. 35А	+7 (844) 225-12-73, +7 (844) 204-04-04
Ярославль	Южное шоссе, д. 5, ТД Ангар	+7 (901) 803-15-70
Ярославль	Московское шоссе, д. 25, ТД Московский	+7 (901) 803-57-40
Ярославль	Московское шоссе, д. 5, ТД Мега	+7 (901) 803-57-70
Ярославль	Девяткина, Привокзальная площадь, д.1	+7 (911) 345-94-38
Ярославль	Сытный рынок, Силингинский пл, д.3/5, павильон «Земледельца»	+7 (919) 320-53-32
Ярославль	ТН «Гарантия», Набережная ул, д.42	+7 (943) 320-53-23
Ярославль	«Четыре сезона», Удельный пр-т, 2А, павильон 10	+7 (947) 978-94-04
Ярославль	«Четыре сезона», Купчина, Балканская площадь	+7 (947) 978-94-04
Ярославль	«Четыре сезона», «С. Сенина пл. Московский проспект, д. 4А	+7 (911) 320-53-37
Ярославль	СЦ ООО «ИН-ЦЕНТР», ул. Ладомова, 21	+7 (978) 544-54-81
Ярославль	СЦ ПТООО, СЦ «Рубин», ул. 25 Сентября, д. 50	+7 (4812) 42-29-79, +7 (915) 64-55-633
Ярославль	СЦ «Алтай», ул. Курский, д. 44	+7 (8412) 45-05-13, +7 (920) 333-09-44
Ярославль	ИП Колосовская А.В., ул. Солдатова, д. 320А	+7 (915) 64-55-633
Ярославль	ИП Баренбуа В.В., ул. Бойкова, д. 3	+7 (953) 930-48-45
Ярославль	ООО «Мир инструментов», ул. Индустриальная, д. 25/2	+7 (3442) 22-90-36
Ярославль	ООО «БС-2000», ул. Колхозная, д. 1А	+7 (4752) 561-942
Ярославль	ООО «ВСС» Видео-Сервис-Самара, Южное шоссе, д. 6	+7 (901) 803-40-02
Ярославль	Быт. 2 этаж, пом. 219	+7 (3452) 61-02-68
Ярославль	АСЦ ИП Удалов Л.С., ул. Республика, д. 194/4	+7 (3452) 92-40-01, +7 (904) 873-43-35
Ярославль	ул. Игумновская, д. 52	+7 (919) 922-58-40
Ярославль	ООО «Смарт», СЦ Своя, ул. Транспортная, д. 4	+7 (8422) 27-30-01
Ярославль	ООО «Юрис сервис», ул. Академика Корнеева, д. 6/1	+7 (347) 236-57-07
Ярославль	ООО «ВТМ-Сервис», пр. М. Горького, д. 32/25 пр. И.Яковлева, д. 4/2	+7 (8352) 41-83-73, 43-15-32, 55-45-94
Ярославль	ООО «Иванов сервис», ул. Звездная, д. 23 Маршасадское шоссе, д. 9	+7 (8352) 38-02-22, +7 (8352) 37-13-38
Ярославль	ООО РСЛ «Подарок», ул. Ворошилова, д. 578	+7 (351) 225-13-13, +7 (351) 234-12-40
Ярославль	СЦ Мастер ИП, Митрофанов С.А., ул. Краснохолмская, д. 40	+7 (3812) 58-95-03, +7 (933) 431-63-29
Ярославль	ООО «Трио Сервис», ул. Угличская, д. 12	+7 (4852) 25-94-83, 45-76-78

Благодарим Вас за выбор
продукции торговой марки LEONORD

Внимание! Перед использованием прибора
внимательно изучите данную инструкцию!



Перцемолка LE-1733

www.leonord.ru